



Evangelii Network Japan

エヴァンジェリー・ネットワーク・ジャパン

NEWSLETTER · NO. 1 · 18 OCTOBER 2026 · ENGLISH & JAPANESE

第1号・2026年10月18日・英語・日本語



“One in Christ, united in mission”

「キリストにあって一つ、使命において一つ」

Pope Leo XIV's theme for the 100th World Mission Day · 第100回世界宣教の日 教皇レオ14世のテーマ

IN THIS ISSUE · 今号の内容

A new house: www.evangeliietworkjapan.org

新しいウェブサイトのご案内

33 Days closes 24 Oct · Akita, 25 Oct

33日間の奉献と「秋田の聖母」のタペ

Catholic AI: Neil at BAIF Rome

カトリックとAI、ローマのフォーラムへ

Jubilee 2033 · Synod review 2027

2033年の聖年・2027年のシノドス評価

ESJ-8 · 21-22 Nov · Register

第8回サミット 参加申込受付中

Faith Formation · from Sun 1 Nov

毎月第1日曜日の信仰養成

Mission news from Japan

日本の福音宣教ニュース

Our renewed website is online

新しいウェブサイトを公開しました

This issue, by theme

テーマ別の目次

-
- | | | |
|---|--|-------|
| 1 | Welcome ようこそ
You are warmly invited to join us · A new house for the same work | p. 3 |
| 2 | Evangelii Summit Japan 2026 エヴァンジェリー・サミット・ジャパン 2026
Evangelii Summit Japan 8 · 21–22 November · Meet the ESJ-8 speakers · Register for the Summit · What is near | p. 5 |
| 3 | Prayer & Marian devotion 祈りと聖母への信心
What is near: the Living Rosary, Our Lady of Akita, the Solemn Pontifical Mass · <i>Let Us Pray</i> : the prayer book | p. 7 |
| 4 | Formation & the Church in Japan 信仰養成と日本の教会
What is near: Faith Formation, the parish festival · Evangelisation in Japan | p. 8 |
| 5 | The Church universal 普遍教会
What is near: World Mission Day · Toward 2033, walking together: Jubilee 2033 · Synod 2027 · World Youth Day Seoul 2027 | p. 10 |
| 6 | Catholic AI & human dignity カトリックとAI、人間の尊厳
What is near: the Builders AI Forum · The human person and AI | p. 13 |
| 7 | Our new website 新しいウェブサイト
The new site · A first look at the renewed website | p. 15 |
| 8 | About ENJ, support & contact ENJについて・ご支援・お問い合わせ
A lay work, from Kanagawa · Rooted in Japanese soil · Two quiet ways | p. 18 |
-

The dates for October and November are listed within each theme. 10月・11月の予定は、各テーマの中に掲載しています。



St Peter's Basilica and the obelisk at sunset, Rome, September 2025. Photo: Neil Day · 夕暮れのサン・ピエトロ大聖堂とオベリスク（ローマ、2025年9月）写真：ニール・ディ

Welcome

ようこそ

WELCOME ・ ようこそ

You are warmly invited to join us

メーリングリストへ、ようこそ

This is the first newsletter of Evangelii Network Japan: news of the work, the feasts ahead, and the mission of the Church in Japan, in English and Japanese. Joining the mailing list is free.

エヴァンジェリー・ネットワーク・ジャパンの創刊ニュースレターをお届けします。活動の報告、これからの祝日と行事、日本の教会の宣教の歩みを、英語と日本語でお伝えします。メーリングリストへの登録は無料です。

無料会員登録 (ENJ) Free Membership Subscription

FROM THE EDITOR ・ 編集者より

A new house for the same work

同じ働きのための、新しい家

Dear friends,

This October the work of Evangelii Network Japan has a new home on the web: www.evangeliietworkjapan.org. There you will find the talks, the music, the art, the monthly formation, and the feasts still to come, all gathered in one place.

I began these conferences because of Saint Patrick. He left home to proclaim Christ. Saint Francis Xavier came to this country. Saint Ignatius taught us to look for God in an ordinary day. Saint Maximilian Kolbe gave us the way of the Immaculate. They are not a decoration on the new pages. They are the reason the pages exist.

If you are still walking the thirty-three days, keep them; they close on 24 October. If you are in Tokyo on the 25th, come to the evening on Our Lady of Akita and the Rosary. And keep 21 and 22 November, the weekend of Christ the King, for the Summit.

Use the site. Pray for the mission in Japan.

親愛なる皆さま

この10月、エヴァンジェリー・ネットワーク・ジャパンの活動は、ウェブ上に新しい拠点を迎えました：www.evangeliiinetworkjapan.org。講演、音楽、美術、毎月の信仰養成、そしてこれから迎える祝日の行事を、そこに一つにまとめています。

私がこうした集いを始めたのは、聖パトリックのためです。聖パトリックは故郷を離れ、キリストを宣べ伝えました。聖フランシスコ・ザビエルはこの国に来られました。聖イグナチオは、ありふれた一日の中に神を探すことを教えてくれました。聖マキシミリアノ・コルベは、無原罪の聖母に倣う道を示してくれました。聖人たちは新しいページの飾りではありません。聖人たちこそ、このページが存在する理由なのです。

33日間の奉獻の歩みを続けている方は、どうか最後まで歩み通してください。10月24日に結ばれます。25日に東京にいらっしゃる方は、「秋田の聖母とロザリオ」の夕べにお越してください。そして11月21日・22日、王であるキリストの祭日の週末は、サミットのために空けておいてください。

ぜひサイトをご活用ください。そして、日本の宣教のためにお祈りください。

Neil Day ニール・ディ

Evangelii Network Japan・エヴァンジェリー・ネットワーク・ジャパン



The clock and statues on the façade of St Peter's Basilica, September 2025. Photo: Neil Day・サン・ピエトロ大聖堂ファサードの時計と聖人像（2025年9月）写真：ニール・ディ

Evangelii Summit Japan 2026

エヴァンジェリー・サミット・ジャパン 2026

CHRIST THE KING ・ 王であるキリスト

Evangelii Summit Japan 8

第8回 エヴァンジェリー・サミット・ジャパン

21-22 November 2026 ・ 2026年11月21日 ・ 22日

[Register ・ 参加申込](#)

[Summit page](#)

ESJ-8 SPEAKERS ・ 第8回サミットの講演者

Meet the ESJ-8 speakers

ESJ-8の講演者のご紹介

Twelve speakers are confirmed for ESJ-8 (as of 9 October 2026):

◆ **Professor Akihiko Watanabe**

渡邊顕彦 教授

◆ **Father Irinel Dobos, OFM Conv.**

イリネル・ドボス神父 OFM Conv.

◆ **Professor Keiji Katsumata**

勝俣敬二 先生

◆ **Daniel Mitsui**

ダニエル・ミツイ

◆ **Father Joseph Aytona, CPM**

ジョセフ・アイトナ神父 CPM

◆ **Reverend Daniel J. Seo**

ダニエル・ソ神父

◆ **Hiroko Asai**

浅井寛子

◆ **Father Gaetano Compri, SDB (by recording)**

ガエタノ・コンプリ神父 SDB (収録参加)

◆ **Sr. Maria Fidelis Rodriguez, SSVM**

マリア・フィデリス・ロドリゲス修道女 SSVM

◆ **Midori Akasaka**

赤坂緑

◆ **Canon Raphael Katsuyuki Ueda**

植田ラファエル勝行司祭

◆ **Neil Day**

ニール・ディ

The full Speaker / Participant Guidebooks, in English and in Japanese, are attached to this email.

ESJ-8では、12名の講演者が確定しています（2026年10月9日現在）。講演者・参加者向けガイドブックの英語版と日本語版の全文を、このメールに添付しています。



Register for the Summit (21-22 Nov): [registration form](#) ・ [Summit page](#).

サミット（11月21日・22日）にお申し込みください。

WHAT IS NEAR ・ 近づく行事

21-22 Nov

8th Evangelii Summit Japan (ESJ-8), the weekend of Christ the King, on Tokyo time. Hours still being settled; the [Summit page](#) will carry the programme. [Register now](#).

第8回 エヴァンジェリー・サミット・ジャパン（ESJ-8）。王であるキリストの祭日の週末、日本時間で開催。時間は調整中で、プログラムはサミットのページでお知らせします。ぜひお申し込みください。



St Peter's Basilica at the blue hour, September 2025. Photo: Neil Day ・ 夕間のサン・ピエトロ大聖堂（2025年9月） 写真：ニール・デイ

Prayer & Marian devotion

祈りと聖母への信心

WHAT IS NEAR ・ 近づく行事

-
- Sun 18 Oct**
16:30 **Living Rosary**, St. Ignatius Church, Kōjimachi (ignatius.gr.jp).
生けるロザリオ、聖イグナチオ教会（麹町）。
-
- Sun 25 Oct**
16:30–18:30 **Our Lady of Akita and the Rosary**, Nicolas Barré Center, Yotsuya. Fr Elias Mary Mills, F.I., speaks. Those who finished the 33 days may receive a blessing. Free. Flyer: [EN](#)・[日本語](#).
「秋田の聖母とロザリオ」ニコラ・バレ（四谷）。講師：エリヤス・マリア・ミルズ神父（無原罪の聖母フランシスコ会）。33日間の奉獻を終えた方は祝福を受けられます。参加無料。チラシ：[日本語](#)
-
- Sat 31 Oct**
13:40 **35th Solemn Pontifical Mass in Latin with Gregorian chant**, St. Mary's Cathedral, Tokyo (Sekiguchi), offered by the Catholic Action Fellowship Association. Principal celebrant: Tarcisius Cardinal Isao Kikuchi, Archbishop of Tokyo; the Apostolic Nuncio, Archbishop Francisco Escalante Molina, concelebrates. Intention: world peace. Doors 13:00; desk from noon to 13:40; no application needed; veil encouraged for women (catholicaction1951.com).
第35回 グレゴリオ聖歌によるラテン語荘厳司教ミサ、東京カテドラル関口教会 聖マリア大聖堂。主催：カトリック・アクション同志会。主司式：タルチシオ 菊地功 枢機卿（東京大司教）、共同司式：駐日教皇大使 フランシスコ・エスカランテ・モリーナ大司教。意向：世界平和。開場13時、受付は正午から13時40分まで。申込不要。女性はベールの着用をお勧めします。

PRAYER BOOK ・ 祈祷書

Let Us Pray ・ 祈りましょう

A bilingual book of the Church's prayers, in English and Japanese, first prepared for the 2020 conference, is now offered in a new edition with a new cover and plates. The prayers themselves are unchanged. [Download the prayer book](#).

2020年の大会のために用意された、英語と日本語による教会の祈りの本が、新しい表紙と挿絵の新版として公開されました。祈りの本文はそのままです。 [祈祷書をダウンロード](#)

Formation & the Church in Japan

信仰養成と日本の教会

WHAT IS NEAR ・ 近づく行事

1st Sunday
monthly

Catholic Faith Formation (CFF), St. Ignatius Church, Tokyo, International Group, since 2019. Next: Sun 1 Nov. No form needed. [Faith Formation](#).

カトリック信仰養成（CFF）毎月第1日曜日、東京・聖イグナチオ教会 インターナショナル・グループ（2019年から）。次回は11月1日（日）。申込不要。

Sun 25 Oct

Parish festival, St. Ignatius Church. Mass at 11:00; ends at 16:00.

聖イグナチオ教会 教会バザー（ミサ11時、16時終了）。

NEWS ・ ニュース

Evangelisation in Japan

日本の福音宣教の今

1 ・ J-MISSIO

For the **100th World Mission Day** (18 Oct 2026), J-MISSIO, the Pontifical Mission Societies in Japan, invites Japanese Catholics to pray and give, under the theme “One in Christ, united in mission”. The 4th Mission Senryu contest drew 600 entries, and the winners are listed.

第100回世界宣教の日（2026年10月18日）にあたり、教皇庁宣教事業（J-MISSIO）は「キリストにあって一つ、使命において一つ」をテーマに、日本の信徒に祈りと献金を呼びかけています。第4回「宣教川柳」には600句の応募があり、入選作品が発表されています。

[Read the source / 出典を読む](#)

2 ・ HOLY SEE PRESS OFFICE ・ 7 OCT 2026

In his video message for the 100th World Mission Day, **Pope Leo XIV** asks every baptised person to take part in evangelisation.

教皇レオ14世は第100回世界宣教の日に向けたビデオメッセージで、洗礼を受けたすべての人に福音宣教への参加を呼びかけました。

[Read the source / 出典を読む](#)

The **Japanese bishops** met on 30 Sep–1 Oct and approved a Mass for the Care of Creation on the first Sunday of September from 2027. They reorganised their committees, including one for evangelisation, and held their first joint meeting with clergy, religious and laity.

日本の司教団は9月30日から10月1日まで会議を開き、2027年から9月第1日曜日に「被造物を大切にするためのミサ」をささげることを承認しました。福音宣教を担う委員会を含む委員会の再編も行い、聖職者・修道者・信徒との初の合同会議を開きました。

[Read the source / 出典を読む](#)

4 • TOKYO ARCHDIOCESE NEWS NO. 436 • 5 OCT 2026

Tokyo seminarians visited the parish on **Izu Ōshima**, which has no resident priest. Bishop Andrea Lembo celebrated a memorial Mass at Asakusa for the **Edo Torigoe Kirishitan martyrs of 1613**, and three people were confirmed.

東京教区の神学生が、司祭が常駐していない伊豆大島の教会を訪問しました。また、アンドレア・レンボ司教が浅草で1613年の江戸鳥越キリシタン殉教者の記念ミサを司式し、3人が堅信の秘跡を受けました。

[Read the source / 出典を読む](#)

5 • XAVERIAN MISSIONARIES • 4 OCT 2026

Mission Sunday in the Kishiwada area of Osaka: about 95 people gathered at Izumisano Church, including 20 Indonesian Catholics.

大阪・岸和田地区の「宣教の日曜日」には、泉佐野教会に約95人が集まりました。そのうち20人はインドネシア出身のカトリック信者でした。

[Read the source / 出典を読む](#)



The Gallery of Maps, Vatican Museums, January 2020. Photo: Neil Day バチカン美術館「地図のギャラリー」（2020年1月）写真：ニール・ディ

The Church universal

普遍教会

WHAT IS NEAR ・ 近づく行事

Sun 18 Oct

100th World Mission Day, begun by Pius XI in 1926. Pope Leo XIV's theme: "One in Christ, united in mission."

10月18日（日）第100回世界宣教の日（1926年、教皇ピオ11世により制定）。教皇レオ14世のテーマは「キリストにあって一つ、使命において一つ」。

THE UNIVERSAL CHURCH ・ 普遍教会のニュース

Toward 2033, walking together

2033年へ、ともに歩む教会

1 ・ HOLY SEE ・ 2033

2033: the Jubilee of the Redemption

2033年、贖いの聖年へ

In 2033 the Church will mark 2,000 years since the Passion, death and Resurrection of the Lord. Pope Francis pointed toward it in *Spes non confundit*, the bull for the Jubilee of 2025. On 29 November 2025 in Istanbul, during the 1,700th anniversary of the Council of Nicaea, Pope Leo XIV invited all Christians to journey together toward the Jubilee of the Redemption in 2033, with the prospect of a return to Jerusalem, to the Upper Room, the place of the Last Supper and of Pentecost. The next day he told reporters that there are still years to prepare. We will share more as the Holy See announces it.

2033年、教会は主の受難と死と復活から2000年を迎えます。教皇フランシスコは、2025年の聖年の大勅書『希望は欺かない』で、この記念に向かう歩みに触れました。2025年11月29日、ニケア公会議1700年の記念のために訪れたイスタンブールで、教皇レオ14世は、すべてのキリスト者に、2033年の贖いの聖年に向かう霊的な旅をともに歩もうと呼びかけ、最後の晩餐と聖霊降臨の場所であるエルサレムの高間を目指すよう招かれました。翌日には記者団に、準備の時間はまだ何年もあると語られました。詳しいことは、聖座の発表に合わせてお知らせします。

[Spes non confundit, no. 6 \(vatican.va\)](#) ・ [Vatican News, 29 Nov 2025](#) ・ [バチカン・ニュース（日本語）](#) ・ [Papal press conference, 30 Nov 2025](#)

Synod 2027: share how your parish walks together

シノドス 2027年の評価：小教区の「ともに歩む」体験を

The Synod on Synodality is now in its implementation phase (2025–2028). In the first half of 2027, dioceses will hold evaluation assemblies to look back on how the Synod's Final Document has been lived, and will send their reports to the General Secretariat of the Synod by 30 June 2027. Bishops' conferences follow in the second half of 2027, continental assemblies in early 2028, and an Ecclesial Assembly in the Vatican in October 2028. The common question is: what concrete form of a missionary synodal Church, and what new paths of synodality, are emerging in your community? This is not a new consultation. If walking together has shaped the life of your parish, please share your experience with your parish priest or your diocese. In Japan, the bishops' synod team has set June 2027 to June 2028 as the year of evaluation at every level.

シノドス（世界代表司教会議）は現在、実施段階（2025～2028年）にあります。2027年前半には各教区で評価のための集会が開かれ、シノドスの「最終文書」がどのように生きられてきたかを振り返り、2027年6月30日までにシノドス事務局へ報告します。続いて2027年後半に司教協議会、2028年前半に大陸ごとの集会が開かれ、2028年10月にはバチカンで「教会総会」が開かれます。共通の問いは「あなたの共同体では、宣教するシノドス的教会のどのような具体的な姿と、シノドス性のどのような新しい道が生まれていますか」です。新たな意見募集ではありません。小教区で「ともに歩む」ことを体験された方は、その体験を主任司祭や教区と分かち合ってください。日本では、司教団のシノドス特別チームが、2027年6月からの1年間で各レベルでの評価の期間としています。

[Synod Secretariat, 20 May 2026 · Towards the Assemblies 2027–2028 \(PDF\)](#) · [日本司教団「シノドスの道の今後について」](#) · [中央協議会 シノドス関連文書](#)

World Youth Day Seoul 2027: 3–8 August

2027年ワールドユースデー・ソウル大会：8月3日～8日

Young people from all over the world will gather with the Successor of Peter in Seoul, Korea, from 3 to 8 August 2027. Pope Leo XIV announced the dates at the Jubilee of Youth in Rome in 2025, renewing the invitation Pope Francis gave in Lisbon. The theme, chosen by Pope Francis, is “Take courage! I have overcome the world” (John 16:33). It is the first World Youth Day in Asia since Manila in 1995. Just before it, the Days in the Dioceses are held in every diocese in Korea except Seoul. Our News Desk has a World Youth Day post for young Catholics in Japan who wish to prepare.

2027年8月3日から8日まで、世界中の若者が韓国・ソウルに集い、ペトロの後継者とともにワールドユースデーを祝います。教皇レオ14世は、2025年にローマで行われた若者の聖年でこの日程を発表し、教皇フランシスコがリスボンで述べた招きを新たにされました。テーマは、教皇フランシスコが選ばれた「勇気を出しなさい。わたしは既に世に勝っている」（ヨハネ16・33）です。アジアでの開催は、1995年のマニラ大会以

来となります。大会の直前には、ソウル以外の韓国のすべての教区で「教区での日々」が行われます。日本の若いカトリック信者が準備を始められるよう、ニュースデスクにワールドユースデーの記事を掲載しています。

[WYD Seoul 2027 official site](#)・[Dicastery for Laity, Family and Life](#)・[Vatican News, 24 Sep 2024](#)・[Our World Youth Day news](#)



The dome of St Peter's under a winter sky, January 2020. Photo: Neil Day・冬空のサン・ピエトロ大聖堂のドーム（2020年1月）
写真：ニール・ディ

Catholic AI & human dignity

カトリックとAI、人間の尊厳

WHAT IS NEAR ・ 近づく行事

5-6 Nov

Builders AI Forum, Aula Magna, Pontifical Gregorian University, Rome. Neil Day attends as an invited participant. His paper and checklist are on the [Catholic AI page](#).

ビルダーズAIフォーラム（ローマ、教皇庁立グレゴリアン大学 アウラ・マーニャ）。ニール・ディが招待参加者として出席します。論文とチェックリストはカトリックAIのページに掲載しています。

CATHOLIC AI ・ カトリックとAI

The human person and AI

人間の尊厳とAI

Neil Day's paper, ***Magnifica Humanitas in Practice***, has been revised to version 2.10 and is now available online on the [Catholic AI & Human Dignity page](#) in English and Japanese, together with the **Hylomorphic Audit Checklist** (v2.10), which you can [open online](#) in English, Japanese, Spanish and Italian. Neil will attend the **Builders AI Forum** in Rome (Aula Magna, Pontifical Gregorian University, 5-6 November 2026) as an invited participant, bringing the paper and checklist with him.

ニール・ディの論文『Magnifica Humanitas in Practice』は、バージョン2.10に改訂され、オンラインで公開中です。カトリックAIのページで英語と日本語でお読みいただけます。「質料形相論にもとづく監査チェックリスト」（v2.10）も、英語・日本語・スペイン語・イタリア語でオンラインでご利用いただけます。ニール・ディは、2026年11月5日・6日にローマの教皇庁立グレゴリアン大学アウラ・マーニャで開かれるビルダーズAIフォーラムに、招待参加者として出席します。

Catholic AI in the news ・ カトリックとAIのニュース

1 ・ VATICAN NEWS ・ GENEVA ・ 5 OCT 2026

At an FAO event, **Archbishop Ettore Balestrero**, the Holy See's Permanent Observer, said AI in agrifood systems “must place the God-given dignity of each person at the center” and “The choice is ours and cannot be delegated to machines.”

ジュネーブで開かれたFAO（国連食糧農業機関）の行事で、聖座常駐オブザーバーのエットレ・バレストレロ大司教は、農業・食料システムにおけるAIは「神から与えられた一人ひとりの尊厳を中心に置かなければならない」と述べ、「選ぶのは私たちであり、その選択を機械に委ねることはできない」と語りました。

[Read the source / 出典を読む](#)

2 ・ VATICAN NEWS ・ ROME ・ 28 SEP-2 OCT 2026

Inspired by *Magnifica humanitas*, the **Pontifical Commission for the Protection of Minors** renewed its commitment to protecting children from technology-facilitated exploitation, including AI.

未成年者保護のための教皇庁委員会は、『マグニフィカ・フマニタス』に励まされ、AIを含むテクノロジーを悪用した搾取から子どもたちを守る決意を新たにしました。

[Read the source / 出典を読む](#)

3 ・ VATICAN NEWS ・ YOGYAKARTA ・ 6-11 OCT 2026

Five Catholic universities in Indonesia held an AI bootcamp for 22 communication students, themed “Magnifica Humanitas”.

インドネシアのカトリック系5大学が、「マグニフィカ・フマニタス」をテーマに、コミュニケーション学を学ぶ22人の学生を対象としたAIブートキャンプを開催しました。

[Read the source / 出典を読む](#)

Read the paper ・ 論文を読む

Open the checklist ・ チェックリストを開く



Raphael's *School of Athens*, Vatican Museums, January 2020: faith and reason. Photo: Neil Day ・ ラファエロ「アテネの学堂」、バチカン美術館（2020年1月）：信仰と理性 写真：ニール・ディ

Our new website

新しいウェブサイト

THE NEW SITE ・ 新しいウェブサイト

www.evangeliietworkjapan.org: a new house

www.evangeliietworkjapan.org、新しい家

The house has been renewed. On the new site you will find:

- ✦ [Marian Devotion & MIM](#): the 33-day consecration, Marian Conference Japan, and Haruhi Aisaka's talk "Drawing Anime Virgin Mary" (16 May 2026).
- ✦ [Evangelii Summit Japan](#): the Summit, with registration for ESJ-8.
- ✦ [Faith Formation](#): monthly formation at St. Ignatius since 2019.
- ✦ [Beauty of Catholic Faith](#) and [Sacred Music](#): sacred art and music, including the 2009 recording of the Solemn Mass at St. Mary's Cathedral, first under Gregorian chant.
- ✦ [Catholic Prayer eBook](#): the Church's own prayers in English and Japanese, to read and download.
- ✦ [Catholic AI & Human Dignity](#): Neil's paper and the Hylomorphic Audit Checklist.
- ✦ [Resources](#), [Donation](#) and [Contact](#).
- ✦ *Coming soon*: a collection of essays on Mary in Japanese Catholicism, the 33 days, Christ the King, monthly formation, and Akita.

ウェブサイトをリニューアルしました。新しいサイトでは、次の内容をご覧ください。聖母への信心とMIM、エヴァンジェリー・サミット・ジャパン、2019年から続く毎月の信仰養成、聖なる美術と音楽、英語・日本語の祈祷書（電子書籍）、カトリックとAIのページ、資料、寄付、お問い合わせが、一つのサイトにまとまりました。サイトは英語と日本語でご覧いただけます。エッセイ集も近日公開予定です。

Visit www.evangeliietworkjapan.org ›

Our renewed website is online

新しいウェブサイトを公開しました

Our website has been renewed. The new Evangelii Network Japan site is now online at www.evangeliietworkjapan.org, and the old catholicjapan.org address now leads there too.



The new homepage, October 2026. 新しいサイトのトップページ（2026年10月）。

- ✦ **The main menu:** About, Ministries (Marian, Summit, FIRES Encounter), Formation, Sacred Beauty, Catholic AI and Donate.
- ✦ **Prayer:** the bilingual prayer book *Let Us Pray* to [download](#).
- ✦ **News:** the News Desk, with news of the Church in Japan and around the world.
- ✦ **English and Japanese:** on every page.
- ✦ **メインメニュー：**ENJについて、活動（聖母、サミット、FIRESエンカウンター）、信仰養成、聖なる美、カトリックとAI、ご寄付。
- ✦ **祈り：**ダウンロードできる英語・日本語の祈祷書『Let Us Pray』。
- ✦ **ニュース：**日本と世界の教会のニュースを伝えるニュースデスク。
- ✦ **英語と日本語：**すべてのページで。

エヴァンジェリー・ネットワーク・ジャパンのウェブサイトを刷新しました。新しいサイトは www.evangeliietworkjapan.org でご覧いただけます。これまでの catholicjapan.org のアドレスからも、新しいサイトに移動します。

If you would like to suggest ideas for the new website, please contact Neil Day at enjsummit@gmail.com or through the [Contact page](#).

新しいサイトへのご意見やアイデアがありましたら、ニール・ディまで、enjsummit@gmail.com または[お問い合わせページ](#)からお寄せください。

Visit the new website · 新しいサイトを見る



The domes and rooftops of Rome, January 2020. Photo: Neil Day · ローマの街並みと教会のドーム（2020年1月） 写真：ニール・ディ

About ENJ, support & contact

ENJについて・ご支援・お問い合わせ

ABOUT ENJ ・ ENJについて

A lay work, from Kanagawa

神奈川からの、信徒の働き

ENJ is a grassroots, volunteer lay Catholic initiative based in Kanagawa. It serves the new evangelisation in Japan, with a clear focus on the family as the primary place of faith and mission. It seeks to proclaim Christ as King, deepen devotion to the Immaculate Heart, strengthen families, and equip the faithful for joyful witness in Japanese society.

ENJは、神奈川を拠点とする、ボランティアの信徒による草の根のカトリックの取り組みです。信仰と宣教の第一の場である家庭を大切にしながら、日本における新しい福音宣教に仕えています。王であるキリストを告げ知らせ、聖母の汚れなきみ心への信心を深め、家庭を強め、日本の社会で喜びをもって証しできるよう信徒を励ますことを目指しています。



Our Lady with Saints Patrick, Francis Xavier, Ignatius of Loyola and Maximilian Kolbe. 聖母と、聖パトリック、聖フランシスコ・ザビエル、聖イグナチオ・デ・ロヨラ、聖マキシミリアノ・コルベ

Our ministry ・ わたしたちの活動

✦ **Evangelii Summit Japan:** annual, on the weekend of the Feast of Christ the King. ESJ-8: 21–22 Nov 2026. [Summit](#)

- ✦ **Marian Conference Japan:** Marian devotion, art and teaching. [Marian Devotion & MIM](#)
- ✦ **Catholic Faith Formation (CFF):** monthly at St. Ignatius Church, Tokyo (International Group, since 2019); next on Sun 1 Nov 2026. [Faith Formation](#)
- ✦ **Mission Immaculate Mediatrix (MIM) Japan:** with the Franciscans of the Immaculate, ENJ keeps the annual **33 Days Consecration** to the Immaculate. This year's closes on 24 October.
- ✦ **Retreats** and the **Evangelii Network Japan YouTube channel**, which carries the conference talks.
- ✦ **The human person and AI:** inspired by Pope Leo XIV's *Magnifica Humanitas*, ENJ supports the sound governance of AI and takes part in the Builders AI Forum. [Catholic AI](#)
- ✦ **エヴァンジェリー・サミット・ジャパン:** 毎年、王であるキリストの祭日の週末に開催。ESJ-8は2026年11月21日・22日。
- ✦ **マリア会議ジャパン:** 聖母への信心、聖なる芸術、教えを分かち合う集い。
- ✦ **カトリック信仰養成 (CFF):** 東京・聖イグナチオ教会のインターナショナル・グループで2019年から毎月開催。次回は2026年11月1日 (日)。
- ✦ **ミッション・イマキュレート・メディエイトリックス (MIM) ジャパン:** 無原罪の聖母フランシスコ会と協力し、毎年33日間の奉獻を行っています。今年は10月24日に結ばれます。
- ✦ **黙想会と、講演を公開しているYouTubeチャンネル「Evangelii Network Japan」。**
- ✦ **人間とAI:** 教皇レオ14世の『マグニフィカ・フマニタス』に励まされ、AIの健全なガバナンスを支え、ビルダーズAIフォーラムに参加しています。

An independent lay initiative. ENJ is not a diocesan office, and it does not replace a parish. It is not a continuation of NICE I (Kyoto 1987) or NICE II (Nagasaki 1993), but it seeks to carry their spirit: the family as the first place of evangelisation, and a faith rooted in daily life. It was formerly known as the National Catholic Awareness Conference Japan.

独立した信徒の取り組み: ENJは教区の機関ではなく、小教区に代わるものでもありません。NICE I (1987年・京都)、NICE II (1993年・長崎)を引き継ぐものではありませんが、家庭を福音宣教の第一の場とし、日々の生活に根ざした信仰を大切にするその精神を受け継ごうとしています。旧称は National Catholic Awareness Conference Japan です。

OUR AIMS ・わたしたちの目的

Rooted in Japanese soil

日本の地に根ざして

- ✦ Celebrate the beauty of life and of God's creation.
- ✦ Raise awareness of the diversity of Catholic life in Japan.

- ✦ Encourage collaboration between Japanese and international Catholics in the home, parish, school, workplace and society.
 - ✦ Support the family as the first school of faith.
 - ✦ Inspire an evangelisation that is faithful to the Church and rooted in Japanese soil.
 - ✦ Strengthen Catholic identity and unity in mission under Christ the King.
 - ✦ Promote total consecration to the Immaculate Heart, with MIM Japan and the Franciscans of the Immaculate.
 - ✦ Contribute to the ethical governance of AI in the light of *Magnifica Humanitas*.
-
- ✦ いのちと、神が造られたものの美しさをたたえる。
 - ✦ 日本のカトリック生活の多様さを知ってもらう。
 - ✦ 家庭、小教区、学校、職場、社会で、日本人と外国籍のカトリック信者の協力を促す。
 - ✦ 信仰の最初の学び舎である家庭を支える。
 - ✦ 教会に忠実で、日本の地に根ざした福音宣教を励ます。
 - ✦ 王であるキリストのもとで、カトリックとしてのアイデンティティと宣教における一致を強める。
 - ✦ MIMジャパン、無原罪の聖母フランシスコ会とともに、聖母の汚れなきみ心への全き奉獻を広める。
 - ✦ 『マグニフィカ・フマニタス』に照らして、AIの倫理的なガバナンスに貢献する。

Our starting point: the Hidden Christians; Pope Leo XIV's call, "One in Christ, united in mission"; and Magnifica Humanitas. A family, protected and strengthened, is the natural starting point of the Gospel, and the dignity of every person must be safeguarded in every part of life, including technology.

出発点は、潜伏キリシタン、教皇レオ14世の呼びかけ「キリストにあって一つ、使命において一つ」、そして『マグニフィカ・フマニタス』です。守られ、強められた家庭こそ福音の自然な出発点であり、技術を含む生活のあらゆる場面で、一人ひとりの尊厳が守られなければなりません。

Two quiet ways

二つのささやかな方法

I Join the mailing list, free. 無料会員登録 (ENJ) Free Membership Subscription.

メーリングリストへの登録は無料です。

2 Give, or write. Gifts help the work, including the journey from Japan to Rome with the paper and checklist (not a Forum fee). Donation ・ Contact.

ご寄付は、論文とチェックリストを携えた日本からローマへの旅費を含め、この働きを支えます（フォーラムの参加費ではありません）。お便りもお待ちしています。

無料会員登録 (ENJ) Free Membership Subscription



The Sistine Chapel ceiling, with the Creation of Adam, January 2020. Photo: Neil Day ・ システィーナ礼拝堂の天井画「アダム創造」（2020年1月） 写真：ニール・ディ



Evangelii Network Japan is a lay work in Kanagawa. It is not a diocesan office, and it does not replace a parish. This newsletter is published in English and Japanese.

エヴァンジェリー・ネットワーク・ジャパンは、神奈川の信徒による働きです。教区の機関ではなく、小教区に代わるものでもありません。このニュースレターは英語と日本語で発行しています。

www.evangeliietworkjapan.org ・ [Contact](#) ・ [Donation](#)

This newsletter is sent from enjsupport@gmail.com.

このニュースレターは enjsupport@gmail.com から配信しています。

Contact ・ お問い合わせ: enjsupport@gmail.com ・ [evangeliietworkjapan.org/contact](http://www.evangeliietworkjapan.org/contact)

Unsubscribe via the link in the email. 配信停止は、メール内のリンクから行えます。